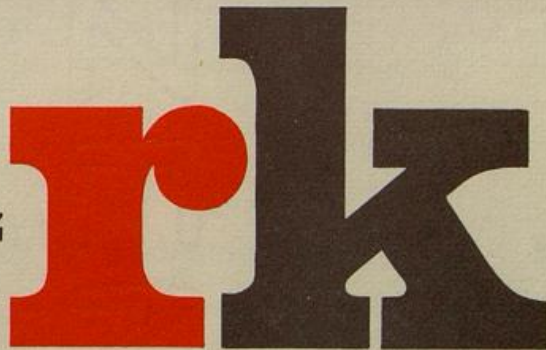


rathaus · korrespondenz

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr,
So. 12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



gegründet 1861

Donnerstag, 6. Mai 1982

Blatt 1276

Heute in der "RATHAUSKORRESPONDENZ":

Bereits über FS
ausgesendet:
(grau)

Die Durchführung des Volksbegehrens in Wien

Kommunal:
(rosa)

Jungtiere im Lainzer Tiergarten
Stadtteilplanung Inzersdorf: Zweite Ausstellung
Konferenz der Bezirksvorsteher über
Stadtentwicklungsplan

Lokal:
(orange)

Spielgeräte für fünf Wiener Kindergärten
10. Mai: "Sportplatz der offenen Tür"
30. Wiener Redewettbewerb abgeschlossen

Kultur:
(gelb)

Am Sonntag kommen die Clowns

Sport:
(grün)

Fußballmeisterschaften der österreichischen
Berufsschüler

Nur
über FS:

6.5. Straßenbahn zur Festwocheneröffnung
Längere Betriebszeit für "38 A"
Linie "6" am Wochenende zum Zentralfriedhof
Dr. Kurt Waldheim erlitt Straßenbahnunfall
Zug der Linie "38" entgleiste
Festwochenauftakt: Am Samstag spielt die Blasmusik

.....
Bereits am 5. Mai 1982 über Fernschreiber ausgesendet
.....

Die Durchführung des Volksbegehrens in Wien

=++++

15 Wien, 5.5. (RK-KOMMUNAL) Für das öVP-Volksbegehren wurde als Eintragungsfrist der Zeitraum vom 10. bis 17. Mai 1982 vom Innenminister festgelegt. In Wien können die Eintragungen in der Zeit

Montag, 10. bis Mittwoch 12. Mai	8 bis 18 Uhr
Donnerstag, 13. Mai	8 bis 19 Uhr
Freitag, 14. Mai	8 bis 18 Uhr
Samstag, 15. und Sonntag, 16. Mai	8 bis 12 Uhr
Montag, 17. Mai	8 bis 19 Uhr

vorgenommen werden. Eintragungsberechtigt in Wien sind alle Personen, die am Stichtag, d.i. der 15. April 1982, das 19. Lebensjahr vollendet haben, in Wien ihren ordentlichen Wohnsitz haben und vom Wahlrecht zum Nationalrat nicht ausgeschlossen sind. Die für den Wohnsitz zuständige Eintragungsstelle ist aus dem Hausanschlag, der von der MA 62 versendet wurde, zu entnehmen. Stimmberechtigte, die eine Stimmkarte beantragt haben, können in jeder Eintragungsstelle in ganz Österreich ihr Stimmrecht ausüben. Um auch Patienten und Pflinglingen das Stimmrecht zu sichern, wurde in Heil- und Pflegeanstalten besondere Eintragungsstellen eingerichtet. (Schluß)
en/bs

NNNN

Jungtiere im Lainzer Tiergarten

=++++

1 #Wien, 6.5. (RK-KOMMUNAL) Ein Ausflug in den Lainzer Tiergarten ist derzeit besonders lohnend: "Wien aktuell-Wochenblatt" berichtet in seiner jüngsten Ausgabe, daß es bei den Wildpferden Nachwuchs gibt. Ein knapp zwei Wochen altes Fohlen kann man besichtigen. Mehrere Lämmer gibt es bei den Mufflons. Das Naturschutzgebiet Lainzer Tiergarten ist jeweils Mittwoch bis Sonntag und an Feiertagen von 8 Uhr bis zum Einbruch der Dämmerung geöffnet. Der Eintritt ist frei. # (Schluß) cy/gg

NNNN

Spielplätze für fünf Wiener Kindergärten

=++++

2 Wien, 6.5. (RK-LOKAL) Bereits zum vierten Mal spendet die "Mobil-Oil-Austria-AG" Spielgeräte für Wiener Kindergärten. Seit dem Jahr 1979 stattet die kinderfreundliche Firma jährlich fünf Kindergärten, die über eine geeignete Freifläche verfügen, mit Klettergeräten aus Holz aus.

Diese Aktion wird auch heuer fortgesetzt. Diesmal werden folgende Kindergärten beschenkt:

- 11., Sedlitzkygasse 26
- 12., Am Schöpfwerk, Andersengasse 6,
- 15., Künstlergasse 10,
- 19., Heiligenstädter Straße 86
- 20., Spielmannsgasse 3.

Die Klettergeräte, die auch heuer wieder einen Gesamtwert von 150.000 S repräsentieren, übernahm Donnerstag Vizebürgermeister Gertrude FRÖHLICH-SANDNER im Rahmen einer kleinen Feier symbolisch von Generaldirektor Dr. Friedrich CHORINSKY. (Schluß) emw/ap

NNNN

10. Mai: Beginn der Jugendaktion "Sportplatz der offenen Tür"

=++++

6 Wien, . 6.5. (RK-LOKAL) Auf vier Anlagen wird ab 10. Mai die diesjährige Jugendaktion "Sportplatz der offenen Tür" gestartet, die das Sportamt der Stadt Wien in Zusammenarbeit mit dem "Verein Wiener Jugendkreis" durchführt. Mit Beginn der Schulferien werden dann ab 5. Juli weitere 13 Sportanlagen für Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 15 Jahren frei zugänglich sein. Auch ältere Jugendliche und Erwachsene können dann in den Abendstunden kostenlos Sport betreiben.

Um das Interesse noch zu heben, wird im Sommer auf einigen Anlagen probeweise auch am Vormittag der Sportbetrieb aufgenommen, dem Trend der Zeit folgend ist zudem ein vermehrtes Angebot an Spielmöglichkeiten vorgesehen. Ab 10. Mai stehen folgende Sportanlagen offen:

12, Haydnpark

18, Währinger Park

21, Jochbergengasse

22, Erherzog-Karl-Straße 170

Übungszeiten sind Montag bis Freitag von 14 bis 17 Uhr. Die Aktion wird am 3. September abgeschlossen.

(Schluß) hof/ap

NNNN

Stadtteilplanung Inzersdorf: Zweite Ausstellung

Utl.: Diskussion mit Bewohnern am 17. Mai

=++++

7 #Wien, 6.5. (RK-KOMMUNAL) Bei der Stadtteilplanung für Inzersdorf beginnt nun die zweite Phase: Vom nächsten Dienstag an werden die überarbeiteten Pläne vorgestellt. Für 17. Mai haben Planungsstadtrat Univ.-Prof. Dr. Rudolf WURZER und Bezirksvorsteher Hans LACKNER die Bewohner zu einer Diskussion darüber eingeladen. Während einer ersten Informationsveranstaltung im vergangenen Mai waren erste Entwürfe gezeigt worden. Die Stellungnahmen der Bewohner führten zu den nun vorliegenden neuen Plänen.#

Ein wesentlicher Schwerpunkt der seinerzeitigen Stellungnahmen stand in Zusammenhang mit einer Verkehrsberuhigung im Ortskern von Inzersdorf. Dazu wäre, berücksichtigt man auch die Betriebsansiedlung auf den Draschegründen, ein entsprechender Ausbau der Kolbegasse notwendig. Dagegen gab es jedoch zahlreiche Stimmen. Aus diesem Grund wurde von der Stadtplanung ein privater Verkehrsplaner mit Variantenuntersuchungen beauftragt. Dabei zeigte sich, daß eine Einbahnführung über Draschestraße - Kolbegasse zwar einen weniger breiten Ausbau der Kolbegasse zuließe, die gewünschte Verkehrsberuhigung und Revitalisierung des Inzersdorfer Ortskerns jedoch nicht erzielt werden könnte. Wird die Kolbegasse schmaler ausgeführt, geht dies zulasten von Lärmschutzeinrichtungen, Parkstreifen, Baumpflanzungen oder Abbiegespuren. Ein vierspuriger Ausbau der Kolbegasse ist im Hinblick auf die Betriebsansiedlung jedoch jedenfalls notwendig. Untersuchte Varianten werden in der Ausstellung ab nächster Woche gezeigt.

Die Ausstellung "Stadtteilplanung Inzersdorf" ist vom 11. bis 17. Mai Dienstag und Freitag von 9 bis 12 Uhr, Mittwoch, Donnerstag und Montag von 16 bis 19 Uhr, geöffnet. Während dieser Zeiten stehen auch Fachleute der Stadt Wien für Auskünfte zur Verfügung. Für 17. Mai, 19 Uhr, haben Stadtrat Wurzer und Bezirksvorsteher Lackner die Bewohner des Stadtteils zu einer Diskussion im Haus der Begegnung Liesing eingeladen. (Schluß) and/gg

Konferenz der Bezirksvorsteher über Stadtentwicklungsplan

=++++

8 Wien, 6.5. (RK-KOMMUNAL) In einer Konferenz der Bezirksvorsteher und ihrer Stellvertreter wird Planungsstadtrat Univ.-Prof. Dr. Rudolf WURZER am kommenden Mittwoch über den Entwurf des Stadtentwicklungsplanes informieren.

Geehrte Redaktion!

.....

Wir laden Sie herzlich ein, an dieser wichtigen Konferenz teilzunehmen. Bitte merken Sie vor:

ZEIT: Mittwoch, 12. Mai, 14.30 Uhr.

ORT: Stadtsenatssaal im Wiener Rathaus.

Presse- und Informationsdienst
der Stadt Wien

(Schluß) sti/gg

NNNN

Fußballmeisterschaften der österreichischen Berufsschüler

=++++

12 Wien, 6.5. (RK-SPORT) Die 6. Bundesmeisterschaften der österreichischen Berufsschulen im Fußball werden in der Zeit von 6. bis 8. Mai heuer erstmals in Wien abgehalten.

Nach der feierlichen Eröffnung, die am Donnerstag um 18 Uhr im Festsaal der 3. Zentralberufsschule in der Längenfeldgasse 13-15 stattfindet, lädt Vizebürgermeister Gertrude FRÖHLICH-SANDNER die jungen Sportler und deren Betreuer zu einem Empfang.

Die Vorrundenspiele beginnen am Freitag, 7. Mai um 8.30 Uhr mit dem Spiel Tirol gegen Burgenland, das im Wiener Stadion ausgetragen wird. Alle weiteren Vorrundenspiele werden im Anschluß daran auf den Trainingsplätzen des Wiener Stadions ausgetragen.

Am Jugendfest der Schulgemeinde, das am Freitag im Radstadion veranstaltet wird, werden die 9 Mannschaften ebenfalls teilnehmen.

Die Finalrunde ist dann am Samstag, 8. Mai ab 8.30 Uhr im Hanappistadion. Die Siegerehrung, die etwa um 11.30 Uhr stattfinden wird, nimmt Vizebürgermeister Gertrude FRÖHLICH-SANDNER gemeinsam mit Vertretern des Bundesministeriums für Unterricht und Kunst der Handelskammer, der Arbeiterkammer und des ORF vor. (Schluß) emw/ap

NNNN

30. Wiener Redewettbewerb abgeschlossen (1)

=++++

13 Wien, 6.5. (RK-LOKAL) Die Jugendsektion der österreichischen Liga für die Vereinten Nationen veranstaltet alljährlich einen Redewettbewerb. Mit einer Veranstaltung im Gemeinderatssitzungssaal des Wiener Rathauses wurden gestern Mittwoch die Wiener Sieger ermittelt.

Den Juryvorsitz führte beim Bewerb der Schüler von allgemeinbildenden höheren Schulen Bürgermeister Leopold GRATZ, bei der werktätigen Jugend und den Berufsschülern Vizebürgermeister Gertrude FRÖHLICH-SANDNER.

Beide Vorsitzende wiesen darauf hin, daß die freie Rede leider kein allgemeines Menschenrecht ist. Gratz betonte, daß die Demokratien heute in der Minderheit seien und daß ja auch bei uns noch vor 40 Jahren Menschen Gefängnis und sogar Tod riskierten, wenn sie ihre Ansichten frei äußerten.

Am 30. Wiener Redewettbewerb, den das Landesjugendreferat durchführte, nahmen 341 Redner teil, 226 aus allgemein- und berufsbildenden höheren Schulen und berufsbildenden mittleren Schulen, 106 in der Gruppe werktätige Jugend und Berufsschüler und neun Angehörige des Bundesheeres. (Forts.) emw/gg

NNNN

30. Wiener Redewettbewerb abgeschlossen (2)

=++++

14 Wien, 6.5. (RK-LOKAL) Sieger 1982 wurden:

Gruppe 1 a (allgemein- und berufsbildende höhere Schulen):

Alexander Grubmayr von der Theresianischen Akademie.

Sein Thema: "Menschenrechte - Menschenpflichten"

Gruppe 1 b (berufsbildende mittlere Lehranstalten):

Christian Boisits von der Bundeshandelsakademie und

Bundeshandelschule Wien 10, Pernerstorfergasse 77.

Sein Thema: "Der Nord-Süd-Dialog ist ein Gespräch
zwischen Gehörlosen".

Gruppe 2 (Werkstätige Jugend, Schüler der Berufsschulen)

Bernot Quirxthner von der Berufsschule für Büro- und
Industriekaufleute.

Sein Thema: "Vereinte Nationen - Politbühne oder
Krisenmanagement?"

ex aequo mit Petra Köberl von der Berufsschule für Bürokaufleute.

Ihr Thema: "Sprachlosigkeit führt zu wortloser Gewalt"

Sieger der Gruppe "Angehörige des Bundesheeres" wurde

Kurt-Martin Mayer vom Gardebataillon.

Sein Thema: "Der Nord-Süd-Dialog ist ein Gespräch
zwischen Gehörlosen."

(Schluß) emw/gg

NNNN

Am Sonntag kommen die Clowns

Utl.: Blumen für die Mütter

=++++

16 Wien, 6.5. (RK-KULTUR) Am Sonntag beginnt das Clowns-Festival der Wiener Festwochen auf der Jesuitenwiese. Nach der offiziellen Eröffnung durch Kulturstadtrat Dr. Helmut ZILK um 14 Uhr sorgen verschiedene Gruppen, darunter "Muckenstruntz und Bamschabl" und ein Stelzentheater für Unterhaltung. Kinder dürften sich besonders über die Zirkuswerkstatt, das Ponyreiten und eine Tierschau freuen. Um 15 Uhr gibts die erste Vorstellung von "Clown und Co". Im großen Zelt. Und weil am Sonntag Muttertag ist, haben sich die Organisatoren des Clowns-Festivals eine besondere Überraschung einfallen lassen: Jede Mutter - das heißt, jede Frau, die eine Mutter sein könnte - erhält, solange der Vorrat von 5.000 Stück reicht, einen kleinen Blumenstock. (Schluß) gab/gg

NNNN

Geehrte Redaktion!

.....-

=++++

17 Wien, 6.5. (RK-KOMMUNAL/KULTUR) Was hat sich in Paris in den letzten 20 Jahren in der bildenden Kunst getan? Mit dieser Frage befaßt sich die Festwochenausstellung "Paris 1960 - 80", die vom 13. Mai bis 25. Juli im Museum des 20. Jahrhunderts zu sehen ist. Zur

Presseführung

durch die Ausstellung, die in Zusammenarbeit mit dem Centre Pompidou erstellt wurde, laden wir herzlich ein.

Bitte merken Sie vor:

ZEIT: Dienstag, 11. Mai, 11 Uhr

ORT: Museum des 20. Jahrhunderts, Schweizergarten

Presse- und Informationsdienst
der Stadt Wien

(Schluß) red/ap

NNNN